

**РУКОВОДСТВО  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**SUPRA**

**Just SUPER!**

**STV-LC48T400FL**

**STV-LC50T400FL**

**ЦВЕТНОЙ ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ ТЕЛЕВИЗОР**



# СОДЕРЖАНИЕ

---

Меры безопасности и меры предосторожности .....	3
Комплектация .....	6
Основные элементы управления телевизором .....	7
Кнопки передней панели .....	7
Разъемы телевизора .....	8
Подготовка телевизора к работе .....	9
Установка телевизора .....	9
Выполнение присоединений .....	10
Использование пульта дистанционного управления .....	13
Элементы питания пульта дистанционного управления .....	13
Меры безопасности при работе с элементами питания .....	13
Кнопки пульта дистанционного управления .....	14
Основные операции .....	16
Первичная установка .....	16
Настройка телевизора .....	18
Переход в меню настроек .....	18
Меню настроек изображения .....	18
Меню настроек звука .....	18
Меню настроек телеканалов .....	19
Меню дополнительных настроек .....	21
Меню системных настроек .....	22
Видеозапись телепередач .....	24
Медиа проигрыватель .....	26
Работа с телетекстом .....	29
Чистка и уход .....	30
Поиск и устранение простых неисправностей .....	31
Технические характеристики .....	35

## **УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой SUPRA.

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы.

Внимательно изучите данное руководство по эксплуатации. Перед началом эксплуатации телевизора все положения данного руководства должны быть прочитаны и поняты. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

*Во избежание возникновения возгорания или поражения электрическим током не используйте телевизор под дождем и не подвергайте иному воздействию влаги. Исключайте попадание капель и брызг на телевизор, а также не устанавливайте сосуды с жидкостями, например вазы, на телевизор.*

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

*Телевизор находится под высоким напряжением!*

*Во избежание поражения электрическим током не пытайтесь разобрать телевизор или устранить неисправность самостоятельно. Обращайтесь за помощью в сертифицированные специализированные сервисные центры.*



*Этот значок указывает на то, что телевизор находится под высоким напряжением и возможно поражение электрическим током.*



*Этот значок указывает на важные инструкции по использованию устройства, отраженные в руководстве по эксплуатации.*

Электричество может выполнять множество полезных функций, но оно также может причинять вред и повреждать имущество при неправильном использовании. При разработке и производстве данного телевизора безопасность эксплуатации была приоритетом, однако неправильная эксплуатация может привести к поражению электрическим током и возгоранию. Чтобы предотвратить возможную опасность, пожалуйста, используйте данное руководство при установке, эксплуатации и чистке телевизора. Для вашей безопасности и продления срока службы телевизора, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед использованием телевизора.



Внимательно изучите данное руководство по эксплуатации. Перед началом эксплуатации телевизора все положения данного руководства должны быть прочитаны и поняты.

Данное руководство нужно сохранить, чтобы обращаться к нему в дальнейшем.

Обращайте особое внимание на предупреждения, размещенные на корпусе телевизора и в данном руководстве.

Следуйте всем указаниям, приведенным в данном руководстве.

Не используйте приспособления и аксессуары, не рекомендованные производителем. Использование несоответствующих приспособлений и аксессуаров может послужить причиной несчастного случая.

При подключении телевизора для соблюдения мер безопасности не используйте розетки устаревшего типа (без заземления). Подсоединение производится с использованием полярной вилки или вилки с заземляющими контактами к заземленным розеткам.

Телевизор должен быть подсоединен к источнику переменного тока 100-240 В, 50/60 Гц. Ни в коем случае не подсоединяйте телевизор к источнику постоянного тока или любому другому источнику питания, характеристики которого отличаются от указанных. Если вы не планируете использовать телевизор длительный период или если приближается гроза, то выньте кабель питания из розетки и отсоедините штекер антенны от телевизора.



Не допускайте перегибание и зажим кабеля питания, особенно в местах выхода кабеля из телевизора и соединения кабеля с вилкой.

Вилка питания телевизора используется как размыкающее устройство, поэтому розетка, к которой подключен кабель питания, должна быть легкодоступна.

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Избегайте превышения нагрузки на розетку электропитания и удлинители. Перегрузка может послужить причиной возгорания или поражения электрическим током.

Никогда не вставляйте посторонние предметы в вентиляционные отверстия и открытые части телевизора. При эксплуатации телевизора используется высокое напряжение. Попадание посторонних предметов внутрь телевизора может послужить причиной поражения электрическим током и привести к повреждению деталей телевизора. По той же причине избегайте попадания воды или другой жидкости на телевизор.

По вопросам технического обслуживания и ремонта обращайтесь только в сервисные центры. Обслуживание требуется тогда, когда телевизор поврежден каким-либо образом (поврежден кабель питания или вилка, на телевизор пролита жидкость или внутрь попал посторонний предмет), если телевизор попал под дождь или находился во влажных условиях, работает не так, как указано в данном руководстве, в его работе произошли существенные изменения, телевизор падал или имеются повреждения на его корпусе.

Никогда не трогайте элементы управления и настройки, которые не описаны в данном руководстве. Неправильное использование элементов управления, не описанных в данном руководстве, может привести к повреждению телевизора, для устранения которого потребуется обращение в сервисный центр.



Ремонт должен производиться только в сертифицированных специализированных сервисных центрах. Открытие задней крышки или попытки пользователя выполнить ремонт самостоятельно могут привести к серьезным травмам или даже вызвать поражение электрическим током, а также могут послужить причиной возникновения пожара.



В том случае, когда телевизор нуждается в замене узлов или деталей, убедитесь в том, что будут использоваться запчасти, рекомендованные изготовителем, или такие запчасти, которые имеют аналогичные технические характеристики и рабочие условия, что и оригинальные узлы. Использование несоответствующих узлов и деталей может привести к возникновению пожара, поражению электрическим током или другим последствиям.

После завершения работ по обслуживанию или ремонту, потребуйте от персонала сервисного центра проверки работоспособности телевизора для того, чтобы убедиться в том, что телевизор работает правильно.

При монтаже телевизора на стене убедитесь в том, что строго соблюдаются инструкции изготовителя. Используйте только те крепежные приспособления, которые рекомендованы изготовителем.

Телевизор генерирует, использует и излучает энергию радиочастот. В случае взаимодействия с другим оборудованием могут возникать помехи. Источник возникновения помех можно определить, отключив то или иное оборудование от сети питания. Для устранения помех следует предпринять следующие меры:

- переместить антенну;
- увеличить расстояние между телевизором и другим оборудованием;
- подключить телевизор и другое оборудование к розеткам разных цепей питания;
- обратиться за помощью к квалифицированному техническому специалисту.

Не размещайте телевизор на неустойчивой тумбочке, подставке, треноге или на шатком столе. Размещение телевизора на неустойчивых подставках может привести к падению телевизора, что может вызвать травму или повреждение телевизора.

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



Используйте только тележку, подставку, треногу, кронштейн или стол, которые рекомендованы изготовителем или продаются вместе с телевизором. Когда используется тележка, будьте аккуратны при перемещении тележки совместно с телевизором, чтобы избежать травм вследствие его опрокидывания. Неожиданные остановки, чрезмерные усилия и неровности поверхности пола могут привести к падению телевизора с тележки.



Для дополнительной защиты данного телевизора при грозовой погоде или когда не планируется его использование в течение длительного времени, отключите телевизор от розетки питания и отсоедините антенный кабель. Это предотвратит повреждение телевизора от молнии или из-за перепадов напряжения.



Не используйте телевизор вблизи воды, например, рядом с раковиной, мойкой или стиральной машиной, во влажном подвале, вблизи бассейна и т. д. Не включайте телевизор сразу же после транспортировки в условиях низкой температуры, так как это приведет к образованию конденсата, что может вызвать пожар, поражение электрическим током или другие последствия.

Не размещайте на телевизоре тяжелые посторонние предметы и сосуды с жидкостями. Не устанавливайте на телевизор источники открытого огня, например, горящие свечи, так как это может привести к выходу телевизора из строя или к его возгоранию.



Перед очисткой телевизора выньте кабель питания из розетки. Нельзя чистить телевизор жидкими или аэрозольными чистящими средствами. Для очистки используйте чистую сухую ткань.



Не закрывайте вентиляционные отверстия. Устанавливайте телевизор в соответствии с инструкциями изготовителя. Вентиляционные и другие отверстия в корпусе предназначены для вентиляции. Не закрывайте вентиляционные и другие отверстия, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и сокращение срока службы телевизора. Для обеспечения достаточной вентиляции необходимо свободное пространство не менее 5 см от телевизора. Не размещайте телевизор на кровати, диване, ковре или другой аналогичной мягкой поверхности, так как при этом могут быть заблокированы вентиляционные отверстия. Данный телевизор не предусматривает установку внутри закрытого пространства, поэтому не размещайте телевизор в закрытом месте, таком, как шкаф для книг или стеллаж, если не обеспечена нормальная вентиляция. Выполняйте инструкции изготовителя, приведенные ниже.

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



Не устанавливайте телевизор вблизи источников тепла, таких как батареи центрального отопления, тепловые радиаторы, обогреватели, печи или другие устройства (включая усилители), генерирующие тепло.

Использование видео игр или других внешних источников сигнала, генерирующих неподвижное изображение в течение 10 минут и более, может оставить неустранимые последствия в виде следов этого изображения на экране телевизора. Аналогичные последствия могут вызвать логотипы сети/программ, номера телефонов. Повреждение экрана в результате продолжительного отображения неподвижного изображения не подлежит гарантийному обслуживанию.

Старайтесь не касаться пальцами экрана, не прижимайте пальцы к экрану на долгое время, т.к. это может привести к временным искажениям изображения.

Основа жидкокристаллической панели, используемой в телевизоре, сделана из стекла. Поэтому она может разбиться при падении телевизора или ударе его другим предметом. Будьте аккуратны, не пораньтесь осколками стекла, если ЖК-панель разбилась.

Жидкокристаллическая панель – это высокотехнологическое изделие, дающее изображение высокого качества. Иногда могут появиться несколько неактивных пикселей на экране телевизора в форме фиксированных точек синего, зеленого, красного или черного цвета. Имейте в виду, что это не оказывает влияния на работоспособность телевизора. Если телевизор холодный на ощупь, при включении экран может немного мерцать. Это не говорит о каких-либо неполадках.

Допустимая температура при эксплуатации телевизора: от 0° до 40°С.

Допустимая температура при транспортировке телевизора: от -20° до 50°С.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

Рисунки и иллюстрации в этом руководстве пользователя размещены только в ознакомительных целях и могут отличаться от фактического вида устройства. Дизайн продукта и технические характеристики могут быть изменены производителем без уведомления.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Откройте коробку и убедитесь в полной комплектации телевизора:

Телевизор – 1

Подставка - 1

Кабель питания  
(если предусмотрено конструкцией) – 1

Пульт дистанционного управления – 1

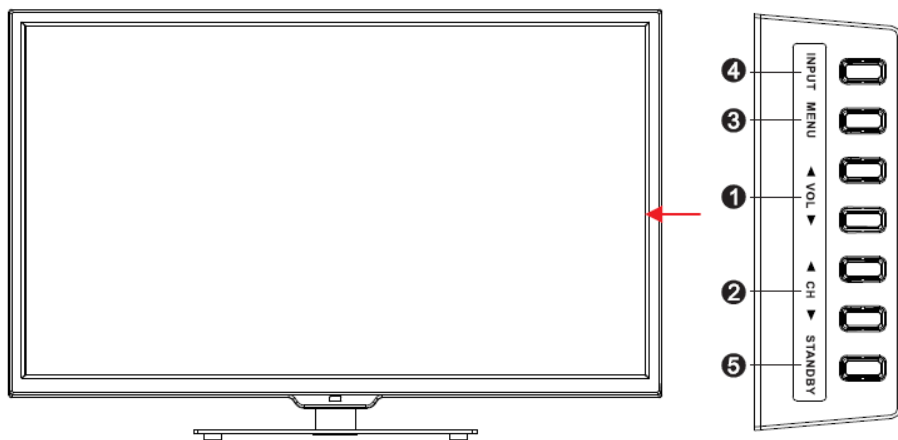
Руководство пользователя – 1

Гарантийный талон – 1

## ПРИМЕЧАНИЕ:

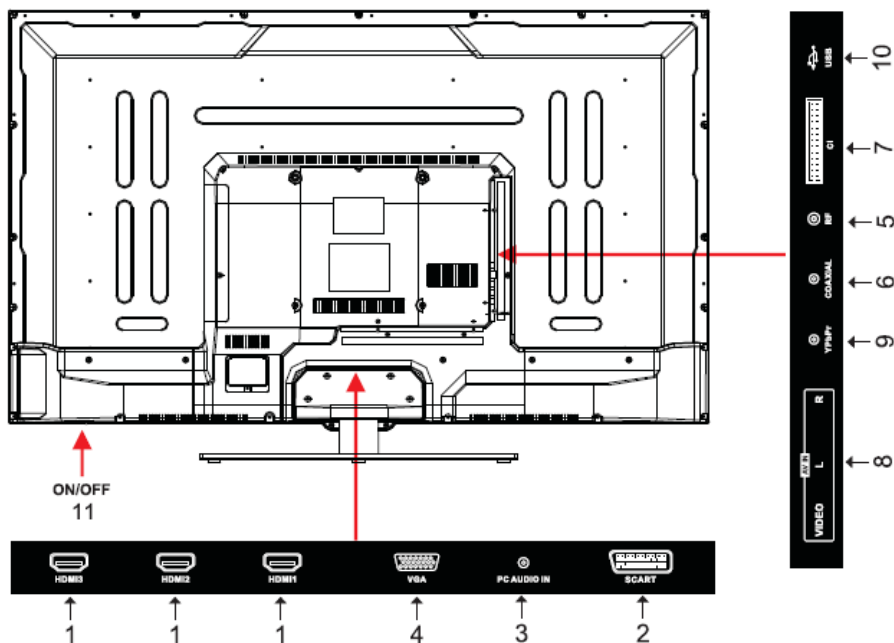
*Для безопасной и удобной транспортировки телевизора сохраните оригинальную упаковку.*

## КНОПКИ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ ТЕЛЕВИЗОРА И ИХ НАЗНАЧЕНИЕ



1. **VOL ▲/VOL ▼** Кнопки регулировки громкости / перехода влево/вправо при работе с меню
2. **CH ▲/CH ▼** Кнопки переключения телеканалов / перехода вверх/вниз при работе с меню
3. **MENU** – Кнопка вызова/закрытия меню настроек телевизора
4. **INPUT** – Кнопка выбора источника сигнала
5. **STANDBY** - Кнопка включения телевизора / перехода в ждущий режим меню

## РАЗЪЕМЫ ТЕЛЕВИЗОРА И ИХ НАЗНАЧЕНИЕ



1. HDMI1/2/3 – Входы цифрового аудио/видеосигнала HDMI
2. SCART – Разъем SCART
3. PC AUDIO IN – Разъем для подключения к ПК (аудио)
4. VGA – Разъем для подключения к ПК (видео)
5. RF – Гнездо для подключения телевизионной антенны
6. COAXIAL – Цифровой аудиовход для подключения аудиосистемы
7. CI – Разъем для установки карты доступа
8. AV IN (VIDEO-L-R) – Совмещенный аудио/видеовход подключения DVD-проигрывателя или другого аудио/видеооборудования
9. YPbPr – Мини-разъем компонентного видеовхода
10. USB разъем
11. ON/OFF Переключатель питания

Размер входного разъема HDMI кабеля не должен превышать 10 мм (А) x 20 мм (В).

Размер входного разъема USB не должен превышать 7 мм (А) x 18 мм (В).



Если вы не можете подключить устройство USB напрямую к телевизору, используйте удлинительный кабель.



# ПОДГОТОВКА ТЕЛЕВИЗОРА К РАБОТЕ

Перед установкой, подключением и использованием телевизора тщательно изучите содержание раздела **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

Место для установки телевизора выберите таким образом, чтобы избежать попадания прямых солнечных лучей на экран, так как *посторонний свет ухудшает восприятие изображения и вызывает необходимость установки большей контрастности и яркости свечения экрана.*

## УСТАНОВКА ТЕЛЕВИЗОРА

Достаньте телевизор из упаковочной коробки и поставьте его на надежную плоскую поверхность.

Вам потребуется закрепить основание телевизора (если оно не закреплено), если вы хотите поставить его, или снять основание и закрепить телевизор на стену.

Возможно настенное крепление телевизора при помощи кронштейнов изготовленных по стандарту VESA.

При необходимости монтажа телевизора на стену потребуется дополнительно приобрести монтажную скобу.

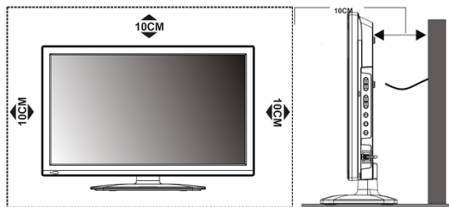
## ВНИМАНИЕ:

**Для монтажа телевизора требуется два человека.**

Меры предосторожности при монтаже на стену

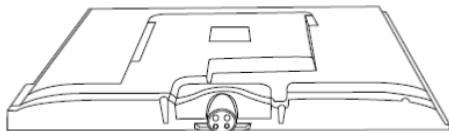
- Убедитесь, что стена, на которую вы хотите закрепить телевизор, может выдержать вес телевизора и крепления
- Соблюдайте все требования инструкции по установке, поставляемой вместе с монтажной скобой.
- Телевизор следует устанавливать только на вертикальную стену.
- Используйте такие винты, которые подходят для этой стены.
- Размещайте кабели так, чтобы они не мешали пользованию телевизором.

Убедитесь, что вокруг телевизора имеется достаточное пространство для вентиляции (не менее 10 см с каждой стороны).

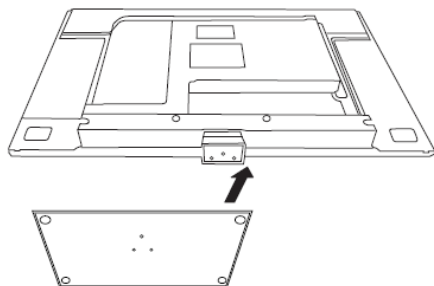


## МОНТАЖ ПОДСТАВКИ

Для монтажа подставки требуется два человека. Во время монтажа используйте крестовую отвертку.



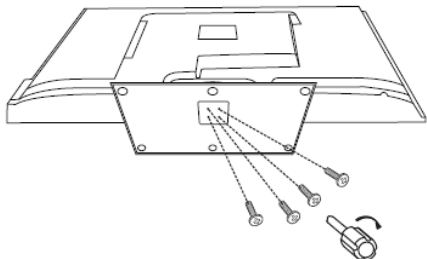
Перед началом монтажа найдите подходящую устойчивую поверхность и покройте ее мягкой тканью. Положите телевизор на подготовленную поверхность ЖК экраном вниз.



# ПОДГОТОВКА ТЕЛЕВИЗОРА К РАБОТЕ

---

Приложите подставку к ножке телевизора так, чтобы монтажные отверстия совпали.



Используя крестовую отвертку, зафиксируйте подставку тремя винтами, поставляемыми в комплекте. Не перекручивайте винты.

## ВЫПОЛНЕНИЕ ПРИСОЕДИНЕНИЙ

### ПРИМЕЧАНИЕ:

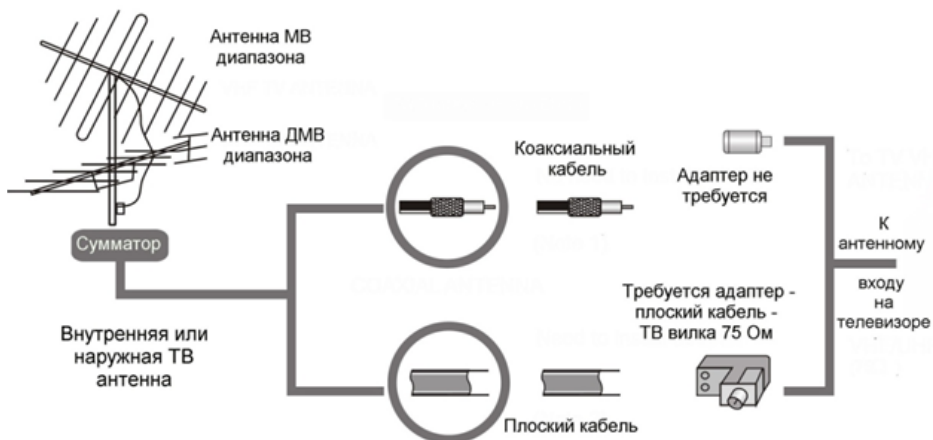
*Перед тем, как подключить к телевизору какое-либо устройство, либо отключить устройство от телевизора, отключите питание телевизора и устройства, выполните необходимые соединения, затем включите питание телевизора и подключенного устройства. Когда вы отключаете или подключаете кабель питания или сигнальный кабель, то держите его за вилку (изолированную часть) и не тяните за кабель.*

# ПОДГОТОВКА ТЕЛЕВИЗОРА К РАБОТЕ

## 1. ПОДКЛЮЧЕНИЕ АНТЕННЫ И ПИТАНИЯ

1. Штекер антенного кабеля соединяется антенным гнездом телевизора. ☺

В случае применения комнатной или индивидуальной наружной антенны следуйте следующим рекомендациям:



2. Подключите сетевую вилку кабеля питания к сетевой розетке 220-240В переменного напряжения 50/60 Гц.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Телевизор должен быть подключен к сети переменного тока с напряжением 220-240В и частотой 50/60 Гц. Ни в коем случае не подсоединяйте телевизор к источнику питания с другими характеристиками.
2. При подключении питания удерживайте кабель за изолированную часть, не касайтесь металлических частей кабеля.

## 2. ПОДКЛЮЧЕНИЕ АУДИО/ВИДЕО ОБОРУДОВАНИЯ

Вы можете подключить различное аудио/видео оборудование к аудио/видео входам телевизора, расположенным на задней стенке. Данная модель телевизора обладает широкими коммутационными возможностями, т.е. возможно присоединение большого числа различных устройств для совместной работы.

После подключения оборудования к какому-либо из входов телевизор будет воспроизводить программу, поступающую с этого оборудования, только после выбора соответствующего пункта в меню Выбор источника (см. ниже).

Следует учесть, что для подключения одного вида оборудования, например DVD плеера или видеокмеры можно использовать несколько способов. При выборе подходящего способа подключения

следует ориентироваться на возможности подключаемого оборудования.

Например, если подключаемый DVD плеер имеет Выходы:

1. Audio/Video, 2. Компонентный (YPbPr), 3. HDMI, то присоединить его к телевизору можно тремя способами, т.е., к одному из трёх входов: 1. Audio/Video входу VIDEO-AUDIO in, 2. Компонентному входу Y Pb Pr, 3. Входу HDMI – смотри изображение задней панели телевизора.

Выбор наиболее подходящего способа присоединения зависит от списка присоединяемого оборудования, его возможностей и требований к качеству получаемого в итоге изображения.

Следует отметить, что в настоящее время самым современным и удобным способом подключения, обеспечивающим максимальное качество изобра-

# ПОДГОТОВКА ТЕЛЕВИЗОРА К РАБОТЕ

---

жения, является присоединение через HDMI входы, позволяющие получать изображение с высоким разрешением (HD). Именно поэтому данная модель телевизора оборудована возможностью HDMI присоединения, подключение через который позволяет, при наличии источника соответствующего качества, полностью реализовать высокий потенциал ЖК экрана. Следует иметь в виду, что через разъём HDMI подаётся как звук, так и изображение.

Проверьте все соединения и убедитесь в том, что все аудио/видеокабели правильно подключены к соответствующим разъемам

**! При возникновении сложностей при подключении и настройке телевизора – обратитесь за консультацией к специалисту, в сервисный центр или службу поддержки SUPRA.**

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ НАКОПИТЕЛЕЙ USB



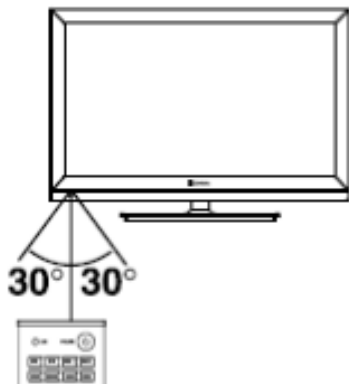
Подсоединяйте и отсоединяйте устройство USB, убедившись, что телевизор выключен.

# ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

При использовании пульта дистанционного управления (ПДУ) направляйте его непосредственно на приемник инфракрасных сигналов на передней панели телевизора.

Предметы, находящиеся между пультом дистанционного управления и окошком приемника, могут мешать правильной работе.



Когда вы нажимаете кнопки на ПДУ, соблюдайте интервал между нажатиями на кнопки как минимум в одну секунду.

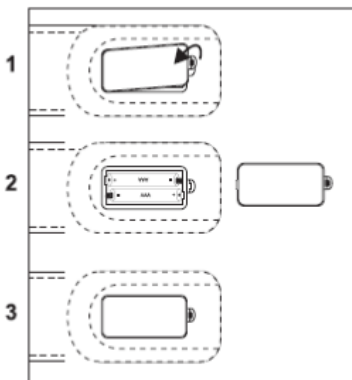
Не подвергайте ПДУ ударам, не погружайте его в жидкости и не оставляйте в местах с высокой влажностью.

Не оставляйте ПДУ под прямыми солнечными лучами, так как чрезмерный нагрев может деформировать корпус.

ПДУ может работать некорректно, если окошко приемника сигналов на корпусе телевизора находится под прямыми солнечными лучами или сильным освещением. В этом случае измените направление освещения или положение телевизора, либо приблизьте ПДУ к окошку приемника сигналов.

## ПИТАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Перед началом использования пульта дистанционного управления (далее пульт ДУ) необходимо установить в него две батарейки AAA. Обычно батареек хватает на один год работы пульта ДУ.



1. Откройте крышку отсека для батареек.
2. Установите в отсек две батарейки AAA в соответствии с обозначениями (+) и (-), имеющимися внутри отсека.
3. Закройте отсек.

## Меры безопасности при использовании элементов питания

Неправильное использование элементов питания может привести к утечке электролита и/или взрыву. Выполняйте нижеследующие инструкции.

Устанавливайте элементы питания в строгом соответствии с полярностью (+) и (-).

Различные типы элементов питания имеют различные характеристики. Не используйте вместе элементы питания разных типов.

Не используйте вместе старые и новые элементы питания. Одновременное использование старых и новых элементов питания снижает срок службы нового элемента питания или ведет к утечкам электролита из старого элемента питания.

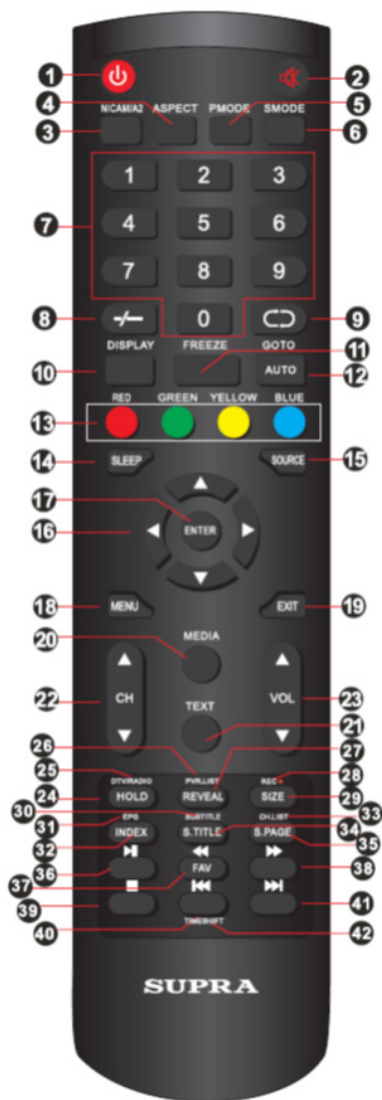
Выньте элементы питания сразу же, как только они разрядились. Химикаты, вытекшие из элементов питания, вызывают коррозию. Если обнаружены следы утечки химикатов, удалите их тканью.

Элементы питания, которые поставляются с телевизором, могут иметь более короткий срок службы из-за условий хранения.

Выньте элементы питания из пульта ДУ, если он не используется в течение длительного времени.

# ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

## КНОПКИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ И ИХ ФУНКЦИИ



1. **Power** Кнопка включения телевизора / перехода в режим ожидания.
2. **Mute** Кнопка блокировки звука. Чтобы отключить блокировку, нажмите кнопку **Mute** еще раз.
3. **NICAM/A2** Кнопка выбора режима звука в режиме ТВ.


4. **ASPECT** Кнопка выбора формата экрана.
5. **P.MODE** Кнопка выбора режима изображения.
6. **S.MODE** Кнопка выбора режима звука.
7. **0-9** Цифровые кнопки для ввода номеров телеканалов.
8. **-/+** Кнопка выбора поля для переключения телеканалов, номера которых состоят из 2 или 3 цифр.
9. **Channel** Кнопка переключения между текущим телеканалом и предыдущим просматриваемым.
10. **DISPLAY** Кнопка вызова текущей информации.
11. **FREEZE** Кнопка фиксации текущего изображения в режиме ТВ.
12. **AUTO** Кнопка автоподстройки параметров изображения в режиме ПК.
13. Цветные кнопки соответствуют соответственно окрашенным объектам телетекста или меню.
14. **SLEEP** Кнопка установки времени перехода телевизора в спящий режим.
15. **SOURCE** Кнопка перехода в меню источников сигнала.
16. **Navigation** Кнопки навигации по меню настроек.
17. **ENTER** Кнопка ввода/подтверждения.
18. **MENU** Кнопка перехода в меню настроек телевизора.
19. **EXIT** Кнопка выхода из текущего меню.
20. **MEDIA** Кнопка перехода в режим воспроизведения с USB - MEDIA.
21. **TEXT** Кнопка перехода в режим телетекста или выхода из него.
22. **CH** **▲/CH** **▼** Кнопки переключения каналов.
23. **VOL** **▲/VOL** **▼** Кнопки регулировки громкости.
24. **HOLD** Кнопка удержания текущей страницы телетекста.
25. **DTV/RADIO** Кнопка переключения режима цифрового телевидения/радио.
26. **PVR.LIST** Кнопка перехода к списку видеозаписей.
27. **REVEAL** Кнопка показа скрытого текста в режиме телетекста. Чтобы спрятать текст, нажмите эту кнопку еще раз.
28. **REC** Кнопка начала видеозаписи (видеозапись сохраняется на подключенный к телевизору накопитель USB)

29. **SIZE** Кнопка размера окна телетекста (обычный, увеличенная верхняя часть, увеличенная нижняя часть).
30. **SUBTITLE** Кнопка активации/отключения субтитров в режиме цифрового телевидения DTV.
31. **EPG** Кнопка перехода в электронное расписание телепередач в режиме цифрового телевидения.
32. **INDEX** Кнопка перехода к основной странице телетекста (страница 100 - меню телетекста).
33. **CH.LIST** Кнопка перехода к списку телеканалов.
34. **S.TITLE** Кнопка активации/отключения субтитров в режиме телетекста.
35. **S.PAGE** Кнопка перехода к подстраницам телетекста.
36. **▶||** Кнопка начала воспроизведения/паузы в режиме MEDIA.
37. **◀◀** Кнопка быстрой перемотки назад в режиме MEDIA.
38. **▶▶** Кнопка быстрой перемотки вперед в режиме MEDIA.
39. **■** Кнопка остановки воспроизведения в режиме MEDIA.
40. **◀◀◀** Кнопка перехода к предыдущему файлу в режиме MEDIA.
41. **▶▶▶** Кнопка перехода к следующему файлу в режиме MEDIA.
42. **TIMESHIFT** Кнопка включения функции сдвига во времени в режиме цифрового телевидения.


# ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

## ВКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА

Подсоедините кабель питания к розетке и включите телевизор переключателем питания на корпусе. Телевизор перейдет в режим ожидания, при этом индикатор телевизора загорится красным светом.

В режиме ожидания нажмите кнопку POWER на телевизоре или кнопку  на пульте ДУ для того, чтобы включить телевизор, при этом индикатор загорится зелёным светом.

## ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА

1. Если требуется на время выключить телевизор, то нажмите кнопку POWER на телевизоре или кнопку  на пульте ДУ.
2. Если необходимо отключить телевизор полностью, то выключите телевизор переключателем питания и отсоедините кабель питания от электросети.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

*При отсутствии сигнала в течение 10 минут телевизор выключается автоматически*

*Не рекомендуется надолго оставлять телевизор в режиме ожидания.*

*Если вы не планируете пользоваться им в ближайшее время, лучше отключите его от электросети.*

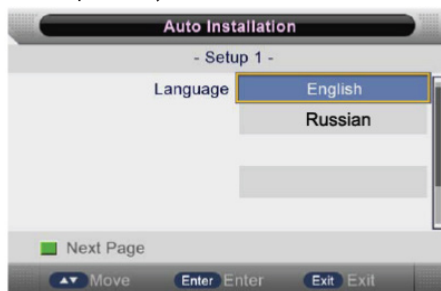
*Если произошло аварийное отключение электропитания, то после его включения телевизор автоматически будет находиться в режиме ожидания.*



*Для обеспечения нормальной работы телевизора запрещено слишком часто включать и выключать телевизор.*

*При нестабильной работе электросети и перебоях рекомендуется отсоединить кабель питания от розетки.*

## ПЕРВИЧНАЯ УСТАНОВКА

При первом включении телевизора, когда он еще не настроен на телеканалы, на экране появится меню первичной установки.

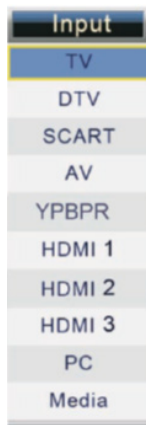


Кнопками   выберите свой язык, затем нажмите кнопку ENTER для подтверждения и перехода к следующему параметру настройки. Чтобы пропустить этот шаг, нажмите ЗЕЛЕНУЮ кнопку.

Выполните следующие шаги первичной настройки, чтобы провести поиск телеканалов.

## ВЫБОР ИСТОЧНИКА СИГНАЛА

Нажмите кнопку SOURCE на пульте ДУ, чтобы перейти в меню источников сигнала.



Кнопками   выберите нужный источник сигнала и нажмите кнопку ENTER.

Вы также можете последовательно нажимать кнопку SOURCE на телевизоре, чтобы переключаться между источниками сигнала.



# ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

## ПРИМЕЧАНИЕ:

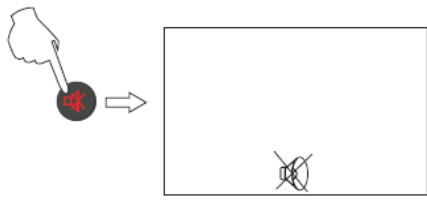
Перед тем, как выбрать источник сигнала, убедитесь, что выполнены все необходимые подключения.



## НАСТРОЙКА УРОВНЯ ГРОМКОСТИ



Вы можете отрегулировать уровень громкости, нажимая кнопки VOL+/VOL- на телевизоре или кнопки VOL ▲/VOL ▼ на пульте ДУ.

## БЛОКИРОВКА ЗВУКА

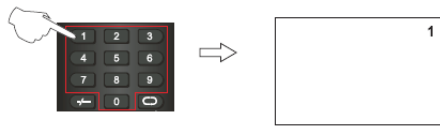


Чтобы заблокировать звук, нажмите кнопку  на пульте ДУ. Чтобы отключить блокировку звука и вернуться к предыдущему уровню звучания, нажмите кнопку  еще раз.

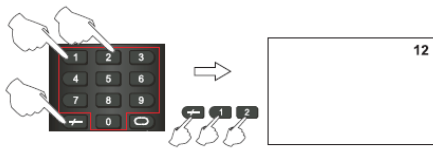
## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕКАНАЛОВ



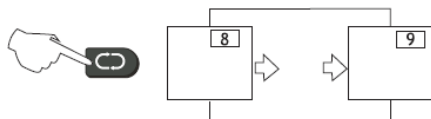
Нажмите кнопку CH+ на телевизоре или кнопку CH ▲ на пульте ДУ, чтобы переключиться на следующий канал. Нажмите кнопку CH- на телевизоре или кнопку CH ▼ на пульте ДУ, чтобы переключиться на предыдущий канал.




Кроме того, вы можете использовать цифровые кнопки для ввода номеров телеканалов.

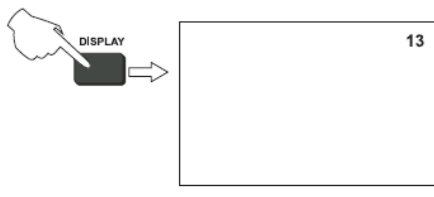


Если номер канал состоит из двух или трех цифр, нажмите кнопку -/-- один или два раза, чтобы установить поле из двух или трех цифр, затем введите номер канала цифровыми кнопками.



Нажимайте кнопку , чтобы переключаться между текущим телеканалом и предыдущим просматриваемым.

## ПРОСМОТР ТЕКУЩЕЙ ИНФОРМАЦИИ



Нажмите кнопку DISPLAY, чтобы на экране отобразилась текущая информация: номер телеканала, источника сигнала и др.

## ТАЙМЕР СПЯЩЕГО РЕЖИМА

Нажмите кнопку SLEEP на пульте ДУ, чтобы на экране отобразилось время перехода в спящий режим. Последовательно нажимайте кнопку SLEEP, чтобы выбрать время, через которое телевизор выключится.

# НАСТРОЙКА ТЕЛЕВИЗОРА

## РАБОТА С МЕНЮ НАСТРОЕК

Используйте экранное меню, чтобы активировать и настроить различные функции. Нажмите кнопку MENU, чтобы на экране отобразилось меню настроек. Кнопками ▲▼ выберите нужную станицу меню настроек: Picture (Меню настроек изображения), Sound (Меню настроек звука), Channel (Меню настроек телеканалов), Feature (Меню дополнительных настроек), Setup (Меню системных настроек). Затем нажмите кнопку ENTER, чтобы на нее перейти.

В выбранном меню настроек кнопками ▲▼ выделите параметр для настройки и нажмите кнопку ENTER. Затем кнопками ►◀ отрегулируйте выбранный параметр или кнопками ▲▼ выберите подходящий режима, затем нажмите кнопку ENTER для подтверждения.

По завершению настроек нажмите кнопку MENU, чтобы вернуться в предыдущее меню, или кнопку EXIT, чтобы закрыть все окна меню.

### ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Некоторые параметры доступны для настройки только при условии подключения соответствующего источника сигнала.
2. Во время работы с меню настроек пользоваться подсказками в нижней части окна.

## МЕНЮ НАСТРОЕК ИЗОБРАЖЕНИЯ



**Picture Mode** - Режим изображения. Выбрав нужный режим изображения, вы можете одновременно отрегулировать яркость, контрастность, насыщенность и резкость изображения. Вы можете выбрать один из следующих режимов: User (Пользовательский), Standard (Стандартный), Vivid (Яркий), Soft (Мягкий), Optimal (Оптимальный). При выборе пользовательского режима вы можете самостоятельно регулировать яркость, контрастность, резкость и насыщенность. Вы также можете выбрать режим изображения, нажимая кнопку PMODE.

**Brightness – Яркость.** Позволяет сделать изображение более ярким или светлым.

**Contrast – Контрастность.** Позволяет настроить соотношение между светлыми и темными областями изображения.

**Sharpness – Резкость.** Позволяет сделать изображение более резким или мягким.

**Colour – Насыщенность цвета.**

**Tint – Оттенок.** Данная настройка доступна только в режиме NTSC.

**Color Temperature – Цветовая температура.** Вы можете выбрать один из следующих режимов: Standard (Стандартный), Cool (Холодный), Warm (Теплый).

**Noise Reduction – Уменьшение шума.** Вы можете выбрать один из следующих режимов: Off (Выключено), Low (Низкое), Middle (Среднее).

**Reset – Восстановление заводских настроек.** Выделите данный параметр и нажмите кнопку ENTER, чтобы восстановить заводские настройки изображения.

## МЕНЮ НАСТРОЕК ЗВУКА



**Sound Mode - Режим звука.** Вы можете выбрать один из следующих режимов: User (Пользовательский), Standard (Стандартный), Movie (Фильмы), Music (Музыка), Speech (Речь). При выборе пользовательского режима вы можете самостоятельно отрегулировать баланс и тембр нижних и верхних частот. Вы также можете изменять режим звука, нажимая кнопку SMODE.

**Bass** – Тембр нижних частот.

**Treble** – Тембр верхних частот.

**Balance** – Баланс между левым и правым динамиками.

# НАСТРОЙКА ТЕЛЕВИЗОРА

**Surround – Объемный звук.** Вы можете активировать (On) или отключить (Off) функцию.

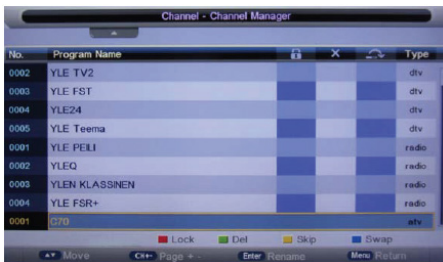
**AVL** – Автоматическая регулировка громкости. Вы можете активировать (On) или отключить (Off) функцию.

**Reset – Восстановление заводских настроек.** Выделите данный параметр и нажмите кнопку ENTER, чтобы восстановить заводские настройки звука.

## МЕНЮ НАСТРОЕК ТЕЛЕКАНАЛОВ



**Channel Management – Управление телеканалами.** Выделите данный параметр и нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти в дополнительное меню.



Кнопками навигации выделите телеканал, который вы хотите отредактировать.

Нажмите КРАСНУЮ кнопку, чтобы заблокировать выбранный канал, либо снять блокировку с этого телеканала, если она была установлена ранее.

Нажмите ЗЕЛЕНУЮ кнопку, чтобы удалить выбранный телеканал.

Нажмите ЖЕЛТУЮ кнопку, чтобы установить пропуск на выделенный телеканал (или наоборот снять пропуск, если он был установлен ранее). Если на каком-либо телеканале установлен пропуск,

то при переключении телеканалов кнопками CH ▲/CH ▼ данный телеканал будет пропущен. Тем не менее, вы можете переключиться на него, введя его номер с помощью цифровых кнопок. Чтобы снять пропуск с телеканала, если он был установлен ранее, выделите этот телеканал и нажмите ЖЕЛТУЮ кнопку.

Нажмите СИНЮЮ кнопку, чтобы переместить канал. Затем кнопками навигации выберите позицию, куда вы хотите переместить данный канал и еще раз нажмите СИНЮЮ кнопку или кнопку ENTER.

Выделите телеканал и нажмите кнопку ENTER, чтобы переименовать телеканал.



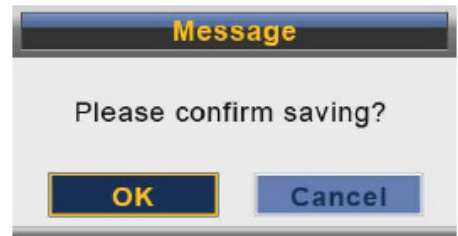
Чтобы добавить пробел, нажмите КРАСНУЮ кнопку.

Чтобы изменить регистр, нажмите ЗЕЛЕНУЮ кнопку.

Чтобы удалить предыдущий символ, нажмите ЖЕЛТУЮ кнопку.

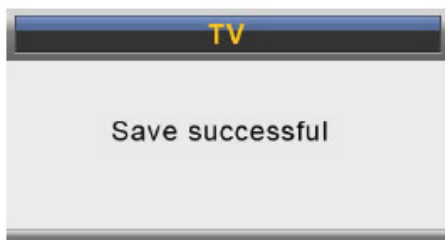
Чтобы сохранить изменения и вернуться на предыдущую страницу, нажмите СИНЮЮ кнопку.

Нажмите кнопку EXIT, чтобы закрыть меню.



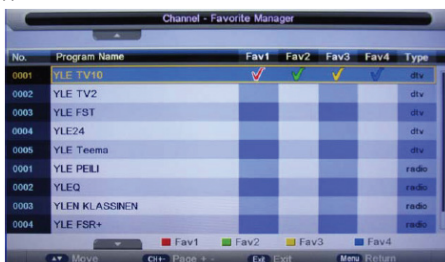
В открывшемся окне выберите «OK», чтобы сохранить изменения, или «Cancel» («Отмена»), чтобы не сохранять их, после чего нажмите кнопку ENTER для подтверждения.

# НАСТРОЙКА ТЕЛЕВИЗОРА



Если изменения сохраняются, на экране появится соответствующее сообщение.

**Favorite Management – Управление избранными телеканалами.** Выделите данный параметр и нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти в дополнительное меню.



Используя цветные кнопки, вы можете отсортировать избранные телеканалы по различным категориям избранного. Чтобы добавить телеканал в список избранного определенной цветовой категории, выделите этот телеканал в списке и нажмите кнопку нужного цвета.

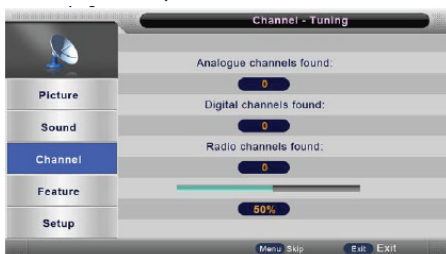
**Country – Страна.** Выделите данный параметр и нажмите кнопку ENTER, чтобы выбрать свою страну из списка.

**Auto Search – Автоматический поиск и сохранение телеканалов.** Выделите данный параметр и нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти в дополнительное меню. Если система заблокирована, для перехода к автоматическому поиску потребуется ввести пароль (по умолчанию 0000).

Кнопками ▲▼ выделите нужный тип поиска: поиск всех телеканалов (All), поиск каналов аналогового телевидения ATV или каналов цифрового телевидения DTV. Затем нажмите кнопку ENTER, и на экране появится сообщение.

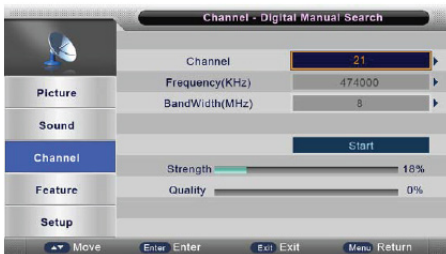


Выберите «OK» и нажмите кнопку ENTER, чтобы начать поиск и сохранение телеканалов.



Данная операция может занять длительное время, пожалуйста, подождите, пока поиск завершится.

**DTV Manual Search – Поиск телеканалов цифрового телевидения вручную.** Данный параметр доступен, только если телевизор находится в режиме цифрового телевидения DTV. Выделите параметр DTV Manual Search и нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти в дополнительное меню.



**Channel – Телеканал.** Установите номер телеканала, под которым сохраняются результаты поиска.

Кнопками навигации выделите строку Start (Старт) и нажмите кнопку ENTER, чтобы начать поиск.

**ATV Manual Search – Поиск телеканалов аналогового телевидения вручную.** Данный параметр доступен, только если телевизор находится в режиме аналогового телевидения ATV. Выделите параметр ATV Manual Search и нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти в дополнительное меню.

# НАСТРОЙКА ТЕЛЕВИЗОРА

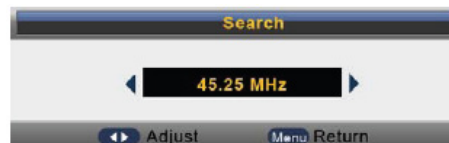


**Current Channel** – Текущий телеканал. Установите номер телеканала, под которым сохраняются результаты поиска.

**Color System** – Система цвета. Установите подходящую систему цвета: Auto, PAL, SECAM.

**Sound System** - Система звука. Установите подходящую систему звука: BG, DK, I, L, L'.

Выделите строку Search/Поиск и нажмите кнопку ENTER.

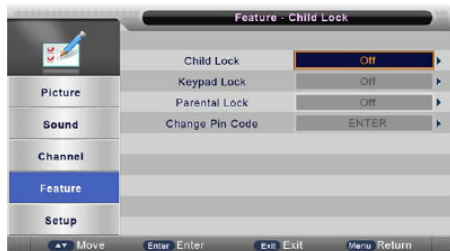


Проводите поиск кнопками ◀▶ вверх или вниз по диапазону. По окончании нажмите кнопку MENU, чтобы вернуться в предыдущее меню. Нажмите КРАСНУЮ кнопку, чтобы сохранить результаты поиска.

## МЕНЮ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ НАСТРОЕК



**Lock** – Блокировка. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти в дополнительное меню, для перехода в которое потребуется ввести пароль (по умолчанию 0000).



**Child Lock** – Блокировка от детей.

**Keypad Lock** – Блокировка кнопок.

**Parental Lock** – Родительский контроль. Установите рейтинг, чтобы ограничить просмотр в зависимости от возраста.

**Change Pin Code** – Изменение пароля. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти в дополнительное меню.

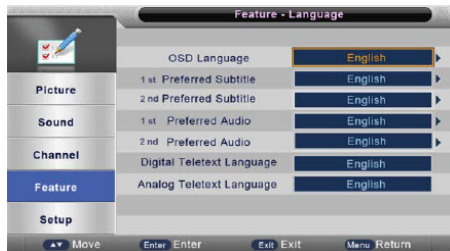


**Old Password** – Старый пароль.

**New Password** – Новый пароль.

**Confirm New Password** – Подтверждение нового пароля.

**Language** – Язык. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти в дополнительное меню.



**OSD Language** – Язык экранного меню.

# НАСТРОЙКА ТЕЛЕВИЗОРА

**1st Preferred Subtitle** – Первый язык субтитров по умолчанию.

**2nd Preferred Subtitle** – Второй язык субтитров по умолчанию.

**1st Preferred Audio** – Первый язык звукового сопровождения по умолчанию.

**2nd Preferred Audio** – Второй язык звукового сопровождения по умолчанию.

**Digital Teletext Language** – Язык телетекста цифрового телевидения.

**Analog Teletext Language** – Язык телетекста аналогового телевидения.

**Clock** – Часы. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти в дополнительное меню, где вы сможете установить текущее время.

**Sleep Timer** – Таймер выключения. Выберите время, через которое телевизор должен выключиться автоматически, либо отключите функцию таймера.

**Auto Power Off** – Автоматическое выключение при простое. Выберите время простоя, через которое телевизор должен выключаться автоматически, либо отключите функцию автоматического выключения, выбрав значение Off (Выкл),

**Hearing Impaired** - Визуальные подсказки для людей с ослабленным слухом. Вы можете активировать (On) или отключить функцию (Off).

**CI Info** – Информация о карте доступа. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ENTER, чтобы посмотреть подробную информацию о карте доступа, установленной в телевизор.

**PVR** – Видеозапись. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти в дополнительное меню, где вы сможете настроить различные параметры видеозаписи. Подробнее см. раздел «Видеозапись телепередач».

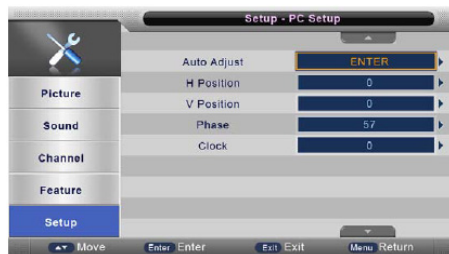
## МЕНЮ СИСТЕМНЫХ НАСТРОЕК



**OSD Timer** – Длительность отображения экранного меню. Установите время (5, 10, 15, 20, 25 или 30 секунд), через которое экранное меню будет закрываться автоматически. Чтобы экранное меню не закрывалось автоматически, установите значение Off (Выкл).

**Auto SCART** – Управление по разъёму SCART. Вы можете включить или отключить данную функцию.

**PC Setup** – Настройки ПК. Если телевизор находится в режиме ПК, выделите данный параметр и нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти в дополнительное меню.



**Auto Adjust** – Автоподстройка. Выберите этот параметр и нажмите кнопку ENTER, тогда система автоматически настроит параметры изображения на экране для режима ПК.

**H Position** – Положение изображения по горизонтали.

**V Position** – Положение изображения по вертикали.

**Phase** – Фаза. Фазу требуется настраивать, если на изображении близко появляются яркие точки или полосы.

**Clock** – Частота. Частота настраивается вместе с фазой для получения оптимального качества изображения.

**HDMI Mode** – Режим HDMI. Выберите подходящий режим: Auto, PC, Video.

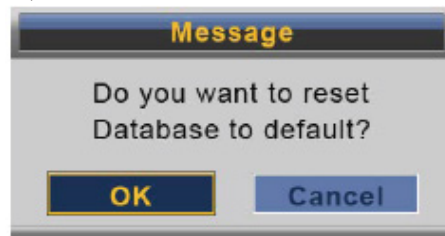
**Blue Screen** – Синий экран при отсутствии сигнала. Вы можете активировать или отключить функцию.

**Aspect Ratio** – Формат экрана. Установите подходящий формат экрана.

**Restore TV Setting** – Восстановление заводских настроек. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ENTER, чтобы восстановить заводские настройки. Если активирована блокировка, то на экране появится запрос пароля.



Введите пароль и нажмите кнопку ENTER (пароль по умолчанию 0000).



В открывшемся окне выберите «OK», чтобы подтвердить операцию или «Cancel» («Отмена»), чтобы ее отменить. Затем нажмите кнопку ENTER.

После восстановления заводских настроек через некоторое время на экране отобразится меню первичной установки.

**Software Upgrade** – Обновление микропрограммы. Обновление микропрограммы могут проводить только технические специалисты производителя.

# ВИДЕОЗАПИСЬ ТЕЛЕПЕРЕДАЧ

Видеозапись возможна только в режиме DTV – цифрового телевидения.

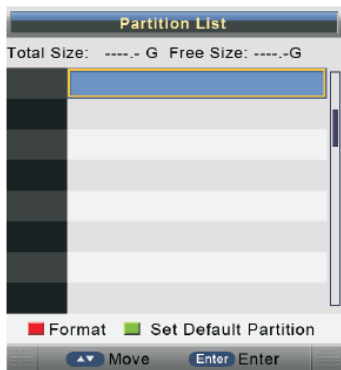
Для осуществления видеозаписи телепередач к телевизору должно быть подключено накопительное устройство USB. Во время записи накопитель может быть подвергнут форматированию (стиранию всей хранящейся информации), поэтому не следует хранить на накопителях для видеозаписи важные файлы.

Нажмите кнопку SOURCE, кнопками ▲▼ выберите режим DTV и нажмите кнопку ENTER. Затем нажмите кнопку MENU и кнопками ▲▼ перейдите в меню дополнительных настроек (Feature), где выберите параметр PVR (Видеозапись) и нажмите кнопку ENTER.

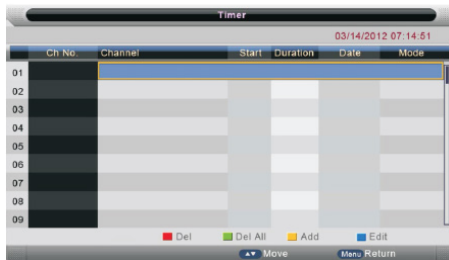


**Record File Format** – Формат файлов видеозаписи. Выберите подходящий формат (TS или PS), в котором будут сохраняться файлы видеозаписи.

**Partition Select** – Выбор раздела. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти в дополнительное меню.



**Timer** – Планировщик. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти в дополнительное меню.



Кнопками ▲▼ выберите нужную строку.

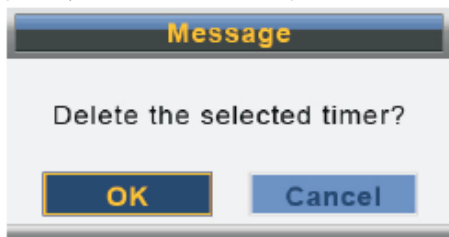
Нажмите ЖЕЛТУЮ кнопку, чтобы запланировать видеозапись.



Настройте параметры видеозаписи и нажмите кнопку MENU, чтобы сохранить.

Кнопками ▲▼ выберите в списке запланированную видеозапись.

Нажмите КРАСНУЮ кнопку, чтобы удалить запланированную видеозапись из планировщика.

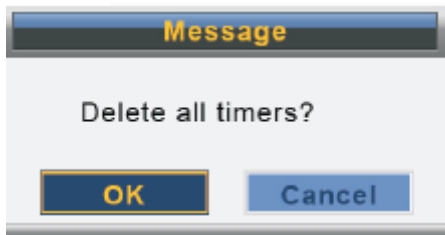


В открывшемся окне выберите «OK», чтобы подтвердить операцию или «Cancel» («Отмена»), чтобы ее отменить. Затем нажмите кнопку ENTER.

Нажмите СИНИЮ кнопку, чтобы изменить параметры запланированной видеозаписи.

Нажмите ЗЕЛЕНУЮ кнопку, чтобы удалить все запланированные видеозаписи.





В открывшемся окне выберите «OK», чтобы подтвердить операцию или «Cancel» («Отмена»), чтобы ее отменить. Затем нажмите кнопку ENTER.

**Record List** – Список видеозаписей. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти в дополнительное меню.



Здесь отображаются все сохраненные видеозаписи.

Кнопками ▲▼ выберите видеозапись и нажмите кнопку ►, чтобы начать ее просмотр.

Кнопками ▲▼ выберите видеозапись и нажмите КРАСНУЮ кнопку, чтобы ее удалить.

**Record Start** – Начало видеозаписи. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти в дополнительное меню.

**Record Start** – Начало видеозаписи. Цифровыми кнопками установите время начала видеозаписи.

**Duration** – Длительность. Цифровыми кнопками установите длительность видеозаписи.

**Date** – Дата. Цифровыми кнопками установите дату осуществления видеозаписи.

**Mode** – Режим. Выберите режим видеозаписи: Once (Один раз), Daily (Ежедневно), Weekly (Еженедельно), Monthly (Ежемесячно).

**Timeshift Start** – Начало сдвига во времени. Выделите данный параметр и нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти в дополнительное меню, в котором вы сможете настроить работу функции.

# МЕДИА-ПРОИГРЫВАТЕЛЬ

Используйте Медиа-проигрыватель, чтобы воспроизводить видео, музыку и просматривать изображения.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

*Файлы, в форматах которых используются различные методы кодирования, могут не воспроизводиться телевизором, если были использованы нестандартные методы кодирования при создании этих файлов.*

*Если система не может декодировать и воспроизвести файл, то это может быть обусловлено двумя причинами.*

*Такие параметры файла, как количество пикселей в изображении, кодовая скорость аудио или видео файла, частота дискретизации аудио файла, формат, превышают максимально допустимые пороги или не поддерживаются плеером телевизора.*

## ПРИМЕЧАНИЕ:

*Устройство поддерживает скорость потока не выше 20 Мбит/с.*

*Формат файла, кодек видео или аудио не поддерживается, или файл поврежден.*

## ПРИМЕЧАНИЕ:

*Во время воспроизведения видео с высоким коэффициентом сжатия, могут наблюдаться такие явления как замирание изображения или большое время отклика, что не является неисправностью.*

## ПЕРЕХОД В РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Подсоедините накопительное устройство USB к соответствующему разъему на корпусе телевизора.

Телевизор совместим со стандартными устройствами стандарта USB1.1/2.0, включая флэш-накопители, жесткие диски и цифровые камеры.

Нажмите кнопку SOURCE на пульте ДУ и выберите режим MEDIA или просто нажмите кнопку MEDIA на пульте ДУ.

На экране отобразится главное меню режима воспроизведения.

## ВНИМАНИЕ:

**В режиме передачи данных запрещается отсоединить устройство USB от телевизора. Остановите воспроизведение, выйдите из режима MEDIA и только после этого отсоедините накопитель.**

Не рекомендуется подключать к телевизору сразу несколько накопителей USB. Если у вас все же есть такая необходимость, убедитесь, что они используют ток не более 0,5 А.

Телевизор поддерживает стандартные накопительные устройства USB и карты памяти. Некоторые устройства USB и карты памяти могут не поддерживаться телевизором или работать некорректно. Если телевизор не распознает накопитель или карту памяти, отключите их от телевизора, а затем подключите снова.

При использовании внешних дисков, требующих дополнительного питания (такие диски имеют два разъема USB), сначала подключайте основной разъем USB, а затем питающий.

Поскольку существует большой разброс видеоформатов и типов сжатия видеофайлов, некоторые файлы могут не поддерживаться телевизором.

Скорость передачи данных можно повысить за счет простой организации папок на накопителе. Рекомендуется использовать одноуровневую систему папок.

Во время обработки информации телевизором в соответствии с вашей последней командой не пытайтесь снова и снова нажимать на ту же кнопку, это может существенно снизить скорость работы системы.

Если во время работы с накопителем произошел сбой, работа стала некорректной, перейдите в режим TV, а затем попробуйте снова войти в режим воспроизведения файлов.

Время от времени проводите дефрагментацию внешнего жесткого диска, это поможет сделать работу с ним быстрее.

Данная модель телевизора представляет собой комплексную систему. Если система зависла в результате чтения или воспроизведения файлов с накопителя (возможно, из-за плохой совместимости устройств или нестабильности работы накопителя), попробуйте выключить телевизор, а затем включить его снова.

Телевизор не распознает и не отображает скрытые файлы.

В результате непредвиденного сбоя информация, записанная в память накопителя USB, может быть потеряна, поэтому рекомендуется сохранять резервные копии важных файлов.

При воспроизведении файлов большого объема может потребоваться немного больше времени для их чтения.

# МЕДИА-ПРОИГРЫВАТЕЛЬ

## ПОДДЕРЖИВАЕМЫЕ УСТРОЙСТВА

Телевизор поддерживает стандартные накопительные устройства USB такие, как флэш-USB, внешние жесткие диски, MP3-плееры и др., соответствующие стандарту USB2.0. При подключении нестандартного устройства USB к телевизору, оно может быть не распознано.

## ПОДДЕРЖИВАЕМЫЕ ФОРМАТЫ

Телевизор поддерживает воспроизведение файлов следующего формата:

Видео: MPG, MPEG, MKV, MP4, DAT, AVI

Музыка: MP3, AAC, M4A

Изображения: JPG, JPEG, PNG, BMP

Текст: TXT

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФИЛЬМОВ



В режиме MEDIA кнопками ►◀ выберите тип файлов MOVIE (ФИЛЬМЫ) и нажмите кнопку ENTER.



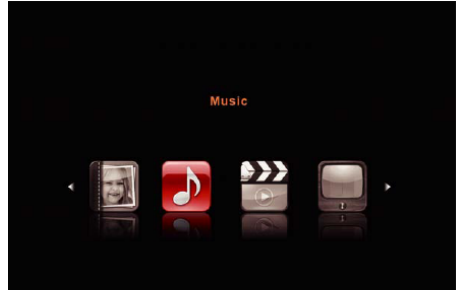
Кнопками навигации выбирайте нужные папки и файлы. Нажмите кнопку ENTER, чтобы открыть выбранную папку. Выберите файл и нажмите кнопку ►||, чтобы его открыть.

В режиме воспроизведения видео в нижней части экрана будут отображаться значки для управления воспроизведением. Кнопками ►◀ выберите нуж-

ные значки, затем нажимайте кнопку ENTER для подтверждения соответствующей операции.

Кроме того, вы можете использовать аналогичные кнопки пульта ДУ для управления воспроизведением.

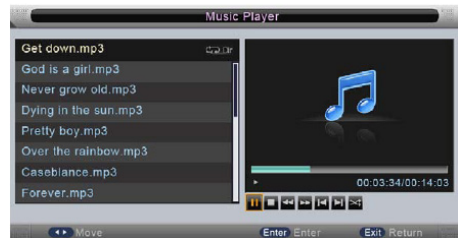
## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ МУЗЫКИ



В режиме MEDIA кнопками ►◀ выберите тип файлов MUSIC (МУЗЫКА) и нажмите кнопку ENTER.



Кнопками навигации выбирайте нужные папки и файлы. Нажмите кнопку ENTER, чтобы открыть выбранную папку. Выберите файл и нажмите кнопку ►||, чтобы его открыть.



Нажмите кнопку ◀, чтобы вернуться в предыдущее меню.

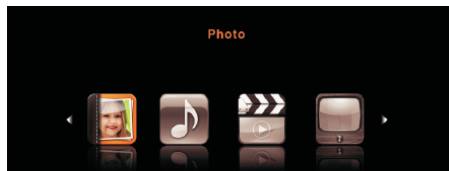
В режиме воспроизведения музыки в нижней части экрана будут отображаться значки для управления воспроизведением. Кнопками ►◀ выберите нуж-

# МЕДИА-ПРОИГРЫВАТЕЛЬ

те нужные значки, затем нажимайте кнопку ENTER для подтверждения соответствующей операции.

Кроме того, вы можете использовать аналогичные кнопки пульта ДУ для управления воспроизведением.

## ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ



В режиме MEDIA кнопками ►◀ выберите тип файлов PHOTO (ФОТО) и нажмите кнопку ENTER.

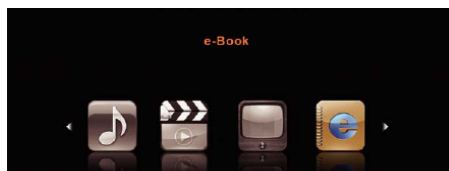
Кнопками навигации выбирайте нужные папки и файлы. Нажмите кнопку ENTER, чтобы открыть выбранную папку. Выберите файл и нажмите кнопку ►||, чтобы его открыть.



Для управления просмотром используйте значки в нижней части экрана. Выделите нужный значок кнопками ►◀, затем нажмите кнопку ENTER, чтобы активировать функцию или выполнить операцию, которой соответствует этот значок.

Кроме того, вы можете использовать аналогичные кнопки пульта ДУ для управления просмотром.

## ЧТЕНИЕ ЭЛЕКТРОННЫХ КНИГ



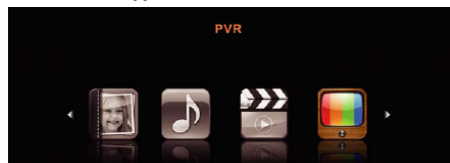
В режиме MEDIA кнопками ►◀ выберите тип файлов e-Book (Электронные книги) и нажмите кнопку ENTER.

Кнопками навигации выбирайте нужные папки и файлы. Нажмите кнопку ENTER, чтобы открыть выбранную папку. Выберите файл и нажмите кнопку ►||, чтобы его открыть.

В режиме чтения электронных книг в нижней части экрана будут отображаться значки для управления просмотром. Кнопками ►◀ выбирайте нужные значки, затем нажимайте кнопку ENTER для подтверждения соответствующей операции.

Кроме того, вы можете использовать аналогичные кнопки пульта ДУ для управления воспроизведением.

## ПРОСМОТР ВИДЕОЗАПИСЕЙ ТЕЛЕВИЗОРА



В режиме MEDIA кнопками ►◀ выберите тип файлов PVR (Видеозаписи) и нажмите кнопку ENTER.

Кнопками навигации выбирайте нужные видеозаписи. Нажмите кнопку ►||, чтобы начать воспроизведение выбранной видеозаписи.



Управление просмотром видеозаписей аналогично управлению просмотром видеофильмов.

Телетекст — это информационная система, которая отображается на экране телевизора. С помощью системы телетекста вы можете просмотреть страницы с информацией по темам, доступным на главной странице телетекста.

## ПЕРЕХОД В РЕЖИМ ТЕЛТЕКСТА

Настройтесь на телеканал с сигналом телетекста.

Нажмите кнопку TEXT, чтобы войти в режим телетекста. Обычно при этом на экране отображается главная страница телетекста (меню телетекста).

## ВЫБОР СТРАНИЦ

Введите номер страницы с помощью цифровых кнопок на пульте ДУ. Номер выбранной страницы отображается в верхнем левом углу экрана. Устройство производит поиск страницы, пока она не отобразится на экране.

Нажмите кнопку ▲, чтобы перейти на одну страницу вперед.

Нажмите кнопку ▼, чтобы перейти на одну страницу назад.

## ПЕРЕХОД К ОСНОВНОЙ СТРАНИЦЕ ТЕЛТЕКСТА

Нажмите кнопку INDEX, чтобы перейти к основной странице телетекста (обычно это страница 100).

## УВЕЛИЧЕНИЕ РАЗМЕРА ОКНА ТЕЛТЕКСТА

Нажмите кнопку SIZE, чтобы увеличить верхнюю часть страницы телетекста.

Нажмите кнопку SIZE еще раз, чтобы увеличить нижнюю часть страницы телетекста.

Нажмите кнопку SIZE третий раз, чтобы вернуться к обычному размеру окна телетекста.

## СКРЫТАЯ ИНФОРМАЦИЯ ТЕЛТЕКСТА

Нажмите кнопку REVEAL один раз, чтобы на экране отобразилась скрытая информация телетекста (например, ответы на загадки).

Нажмите кнопку REVEAL еще раз, чтобы убрать скрытую информацию с экрана.

## УДЕРЖАНИЕ СТРАНИЦЫ

Иногда информация телетекста не сразу отображается полностью, для полного отображения страницы требуется больше времени. В таком случае нажмите кнопку HOLD, чтобы удерживать страницу. Чтобы отменить удержание страницы, нажмите кнопку HOLD еще раз.

## ПОДСТРАНИЦЫ ТЕЛТЕКСТА

Иногда телетекст может содержать несколько субстраниц, которые автоматически перелистываются телестанцией. Вы можете перейти к субстранице, нажав кнопку S.PAGE или введя номер субстраницы с помощью цифровых кнопок пульта ДУ. Например, для перехода на третью субстраницу нужно ввести: 0003.

Нажмите кнопку S.PAGE еще раз, чтобы выйти из режима субстраниц.

## ЦВЕТНЫЕ КНОПКИ

Используйте эти кнопки для прямого доступа к страницам соответствующего цвета, которые отображаются в нижней части окна телетекста.

## ВЫХОД ИЗ РЕЖИМА ТЕЛТЕКСТА

Чтобы выйти из режима телетекста, нажмите кнопку TEXT. Тогда телевизор вернется в обычный режим.

# ЧИСТКА И УХОД

---

## **ВНИМАНИЕ:**

**В целях вашей личной безопасности обязательно отсоедините кабель питания от электросети перед осуществлением каких-либо операций по чистке и уходу.**

**Запрещается использовать химические средства (бензолы, растворители или спирт) для чистки корпуса или экрана телевизора, т.к. они могут повредить его поверхность.**

## **ЧИСТКА ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКОГО ЭКРАНА**

Запрещается прикасаться к экрану острыми предметами. Чтобы убрать с ЖК экрана пыль или отпечатки пальцев, протрите его чистой сухой мягкой тканью. В случае сильного загрязнения смочите ткань в воде комнатной температуры с добавлением небольшого количества средства для мытья посуды или смягчителя ткани, отожмите ткань почти досуха, затем протрите экран. Убедитесь, что на экране не осталась вода. Не включайте телевизор, пока влага не высохнет.


## **ЧИСТКА КОРПУСА ТЕЛЕВИЗОРА**

Чистите внешнюю поверхность корпуса телевизора чистой сухой мягкой тканью без ворса, смоченной в воде комнатной температуры.

# ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ ПРОСТЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

## ЧИСТКА ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКОГО ЭКРАНА

Перед обращением в сервисный центр просмотрите следующую таблицу и попытайтесь самостоятельно устранить неисправность в соответствии с рекомендациями в таблице.

Признаки	Возможная причина	Решение
Отсутствует изображение, отсутствует звук и не горит индикатор.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Не подключен сетевой шнур питания.</li><li>2. Розетка неисправна.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Подключите сетевой шнур питания к электрической розетке и убедитесь в надежности контакта.</li><li>2. Убедитесь, что розетка исправна, подключив к ней другой электрический прибор.</li></ol>
Отсутствует изображение, звук нормальный.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Некорректные настройки изображения.</li><li>2. Проблемы с трансляцией телеканала.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Отрегулируйте яркость и контрастность изображения.</li><li>2. Попробуйте переключиться на другой телеканал.</li></ol>
Отсутствует звук, изображение нормальное.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Включена блокировка звука.</li><li>2. Громкость установлена на минимальном уровне.</li><li>3. Неправильно выбрана система звука.</li><li>4. Проблемы с трансляцией телеканала.</li><li>5. Отсутствует аудио сигнал на входе или неправильно подсоединен аудио кабель.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Нажмите кнопку , чтобы разблокировать звук.</li><li>2. Увеличьте уровень громкости, нажимая кнопку VOL+.</li><li>3. Измените систему звука.</li><li>4. Попробуйте переключиться на другой телеканал.</li><li>5. Правильно подсоедините аудио кабель.</li></ol>
Изображение и/или звук с помехами.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Низкое качество сигнала или коммутации.</li><li>2. Рядом с телевизором находится оборудование, создающее помехи.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Используйте качественный источник сигнала и кабель.</li><li>2. Уберите это оборудование подальше от телевизора.</li></ol>
На экране черный фон в режиме ПК.	Телевизор не распознает разрешение, установленное на ПК.	В настройках ПК установите лучшее разрешение или другое стандартное разрешение Windows, частота обновления должна быть 60 Гц.
На изображении «хлопья» и другие помехи в режиме ТВ.	Слабый сигнал телеканала.	Измените ориентацию антенны, при необходимости используйте дополнительную антенну. Выполните точную настройку на телеканал.
Паразитное изображение в режиме аналогового ТВ.	Это вызвано тем, что сигнал двоится в результате отражения от зданий или возвышенностей.	Измените ориентацию и расположение телевизионной антенны.

# ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ ПРОСТЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

---

<p>Изображение черно-белое.</p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Канал транслируется в черно-белом цвете.</li><li>2. Параметры изображения настроены неправильно.</li><li>3. Неправильно выбрана система цветности.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Попробуйте переключиться на другой канал.</li><li>2. Отрегулируйте насыщенность изображения.</li><li>3. Установите систему цветности в соответствии с местным стандартом трансляции.</li></ol>
<p>Не работает пульт дистанционного управления.</p>	<p>Элементы питания разрядились или неправильно установлены.</p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Убедитесь, что при установке батарей соблюдена полярность.</li><li>2. При необходимости замените элементы питания.</li></ol>



## ТИПИЧНЫЕ ИСКАЖЕНИЯ ИЗОБРАЖЕНИЯ В РЕЖИМЕ ТВ



**Изображение с «хлопьями».** Обычно причина в слабом сигнале. Отрегулируйте антенну или поставьте усилитель антенны.



**Изображение двоится** или имеется «паразитное» изображение. Обычно это связано с тем, что сигнал отражается от высоких зданий. Измените направление антенны или поднимите ее повыше.



**Изображение с кривыми линиями и дрожит.** Обычно это вызвано электромагнитным излучением работающих вблизи приборов (фенов, мобильных телефонов, радиоприемников или радиопередатчиков).



Диагональные полосы и «елочки» на изображении, часть изображения отсутствует. Обычно это вызвано использованием рядом с телевизором электро-термического оборудования (в больнице).

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*Описанные дефекты изображения могут быть также вызваны низким качеством кабеля, по которому поступает сигнал кабельного телевидения.*

Жидкокристаллический телевизор – это высокотехнологическое изделие. Экран телевизора содержит несколько миллионов тонкопленочных транзисторов, что обеспечивает идеальное и живое изображение. Иногда на экране телевизора могут появиться несколько неактивных пикселей в форме фиксированных точек синего, зеленого, красного, черного или белого цвета. Имейте в виду, что это не оказывает влияния на работоспособность телевизора и не является дефектом.

Все LCD панели телевизоров SUPRA соответствуют классу II по ISO 13406-2

Стандартом ISO 13406-2 определены 4 класса качества LCD в зависимости от количества дефектных пикселей. Большинство жидкокристаллических телевизоров и дисплеев ведущих мировых производителей соответствуют допуску класса II.

Классификация жидкокристаллических дисплеев в зависимости от числа дефектных элементов изображения приведена в таблице 1.

### Стандарт ISO 13406-2 различает 4 типа дефектных пикселей

**Тип 1** – постоянно горящие пиксели (белые);

**Тип 2** – постоянно негорящие пиксели (чёрные);

**Тип 3** – пиксели с другими дефектами, включая дефекты сабпикселей и ячеек RGB, составляющих пиксель. Это означает постоянно горящие красные, зеленые и синие пиксели;

**Тип 4** - (группа дефектных пикселей) – несколько дефектных пикселей в квадрате 5x5 пикселей.

Таблица 1. Допустимое число дефектных пикселей на миллион пикселей

Класс	ТИП-1	ТИП-2	ТИП-3	Число кластеров, содержащих	Число кластеров, содержащих более 1 дефекта типа 3
II	2	2	5	0	2

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.



Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья людей.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*В соответствии с постоянным совершенствованием технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.*

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

## ОБЩИЕ

Напряжение питания: 100-240В, ~ 50/60Гц  
Расчетная потребляемая мощность: 100Вт  
Выходная мощность встроенных динамиков:  
2 x 8Вт  
Диапазон принимаемых частот: 43.25-869.25МГц  
Входное сопротивление антенны 75Ом  
Видеовход VIDEO: 75Ом, 1,0В (размах), RCA  
Аудиовход AUDIO:  
10кОм, 0,5В (действующее значение)  
Система цветности AV входа: PAL, SECAM  
Формат экрана: 16:9  
Разрешение экрана: 1920x1080  
Угол обзора (Г/В): 178°/178°  
Количество цветов: 16,7 млн  
Время отклика: 6,5 мс  
Динамическая контрастность: 150000:1  
Рабочая температура: от +5°С до +40°С  
Рабочая влажность: 20-80%  
Температура хранения: от -20°С до +50°С  
Допустимая влажность хранения: 10-90%

## ТВ-ПРИЕМНИК АНАЛОГОВЫЙ

Система цветности: PAL, SECAM  
Система звука: D/K, I, B/G, M

## ЦИФРОВОЙ

DVB-T2/DVB-C (H.264 MPEG 4/2/1)

## МОДЕЛЬ SUPRA STV-LC48T400FL

Потребляемая мощность: 90Вт  
Диагональ: 48" (121см)  
Яркость: 350кд/м<sup>2</sup>  
Габаритные размеры с подставкой (ДхШхВ):  
1100\*260\*705мм  
Габаритные размеры без подставки (ДхШхВ):  
1100\*98\*647мм  
Вес нетто: 15,0кг  
Вес брутто: 18,5кг

## МОДЕЛЬ SUPRA STV-LC50T400FL

Потребляемая мощность: 110Вт  
Диагональ: 50" (127см)  
Яркость: 400кд/м<sup>2</sup>  
Габаритные размеры с подставкой (ДхШхВ):  
1148\*260\*733мм  
Габаритные размеры без подставки (ДхШхВ):  
1148\*98\*684мм  
Вес нетто: 16,0кг  
Вес брутто: 19,8кг

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*В соответствии с постоянным усовершенствованием технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.*

# ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

---

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Срок службы изделия: 5 лет

Гарантийный срок: 1 год

Благодарим Вас за выбор техники SUPRA.

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления, если данные изменения направлены на улучшение его эксплуатационных характеристик.

## **Центральный авторизованный сервисный центр:**

ООО «ВипСервис», г. Москва, пос. Мосрентген, Институтский пр., д.2

## **Список сервисных центров прилагается (см. вкладыш)**

Компания производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления, вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и телефонов существующих.

Адрес ближайшего СЦ вы можете узнать по телефону горячей линии 8-800-100-333-1 или на сайте [www.supra.ru](http://www.supra.ru), а так же отправив запрос на [supra@supra.ru](mailto:supra@supra.ru)

## **Единая справочная служба:**

8-800-100-3331, e-mail: [service@deltael.ru](mailto:service@deltael.ru)

## **Производитель:**